

D'amourous cuer voel cantur  
(With a loving heart I wish to sing)

*Adam de la Halle*

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by a '3' over a '4') and G clef. The key signature is one flat. The lyrics are written below each staff, aligned with the corresponding musical notes. The first staff starts with 'D'a - mou - rous cuer voel can - ter,' followed by 'por a - voir a - i - e,' and 'n'os au - tre - ment re - cla - mer,' followed by 'ce - li ki m'o - bli - e,' and 'dont ne me por - roie os - - ter,' followed by 'com - ment c'on m'ait as - sa - li,' and 'moy voelle ou non a a mi,' followed by 'tant l'ai en - cie - re - e.' The second staff continues with 'et tant m'i sont a - bie - - li,' followed by 'li pen - ser.' The third staff concludes the section.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.

Li jolis maus ke jou senc  
(The pleasant pain that I feel)

*Adam de la Halle*

A musical score for a single voice in 3/4 time. The music consists of eight staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below each staff. The rhythm is indicated by vertical stems and horizontal dashes, suggesting a performance style between strict notation and free interpretation.

Li jo - lis maus ke jou senc ne doit mi - - e  
ke de chan - ter me doi - - e plus te - - nir,  
car j'aim de cuer, s'ai pen - - sée en - voi - si - - e  
et boin e - spoir por lon - - ge - - ment souf - - frir.  
Ne ja de moy n'iert ma da - me pro - - y - - e,  
car a mer - - vei - - lle re - - mir  
com - - ment nus a cuer d'o - - ir  
que sa da - me l'e - scon - - di - - e.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.

Jou n'ay autre retenanche  
(I have no other reward)

*Adam de la Halle*

The musical score consists of five staves of music in 3/4 time, treble clef, and a key signature of one flat. The lyrics are written below each staff, aligned with the notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with some notes connected by beams. The lyrics describe a person's desire for a reward, mentioning a knight, a squire, a doctor, a cleric, and a thief.

Jou n'ay au - tre re - te - nan - che,  
et d'u - ne douce e - spe - ran - ce,  
en a - mor ke de mon chant,  
ki me vi - ent a - diés de - vant,  
en re - cor - dant, le biau - té ki m'a sous - pris,  
et le res - gart a trai - ant, en un doc vi - aire as - sis,  
cler et ri - ant, dont casc - uns en es - gar - dant  
doit estre es - pris.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.

Pour koy se plaint d'Amour nus?  
(Why does anyone complain about Love?)

A musical score for a piece in common time (indicated by a '3' over a '4') and G clef. The lyrics are written below each staff. The music consists of six staves of music, each with a different melody. The lyrics are:

Pour koy se plaint d'Amour nus? mais A - mour se de - ust plain - dre,  
car e - le rent as - sés plus, c'on ne puist par sens a - tain - dre,  
ne par biel sier - vir. Or veut on sans de - sier - - vir,  
re - cou-vrer joie er a - mi - - e, et ki ne l'a - lues k'il pri - e,  
si mes - dist d'A - mor, et de tele u on - kes jor,  
ne trou - va fors cor - - toi - - si - - e.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.

Tant me plaist vivre en amoureus dangier  
(It pleases me so much to live in the power of love)

A musical score for a French chanson in 3/4 time. The music consists of six staves of music with corresponding lyrics in French. The lyrics are as follows:

Tant me plaist vivre en - a - mou - reus dan - - - geur,  
qu'a pain - nes ai pen - sée a guer - re - don,  
si ne chant pas pour mes maus a - le - - - gier,  
quar je n'en plaing fors la ma - - le foi - son.  
Tra - vail qui plaist me doit on par rai - - son, con - ter pour ha - schi - e:  
li mal d'a - mou - rou - se vi - e, ne me font fors cha - ti - - llier,  
de joie et de de - si - rier, sans pen - ser nu - le fo - li e.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.

Or voi jou k'il souvient Boune Amour de mi

Now I see that Good Love remembers me

The musical score consists of three staves of music in 3/4 time, treble clef, with lyrics in French underneath each staff. The first staff starts with a dotted quarter note followed by eighth notes. The second staff begins with a half note. The third staff starts with a half note. The lyrics are as follows:

Or voi jou bien k'il sou - vient  
car plus as - pre - ment me tient  
Boune A - mour de mi,  
c'ainc mais ne sen - ti.

Çou m'a le cuer es - jo - - i de can - ter:

en - si doit a - mans mo - - strer le mal jo - li.

Notes: There are several more verses.

The rhythm given here is somewhere between educated guesswork and pure invention.